

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 217

Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

50 tomas
2007 m. rugpjūčio 22 d.

Turinys	I	Aktai, priimti remiantis EB ir (arba) Euratomo steigimo sutartimis, kuriuos skelbti privaloma	
		REGLAMENTAI	
		2007 m. rugpjūčio 21 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 974/2007, nustatantis kai kurių vaisių ir daržovių standartinės importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą	1
	★	2007 m. rugpjūčio 21 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 975/2007, nustatantis nekvotinės izogliukozės eksporto kiekybines normas laikotarpiui nuo 2007 m. rugpjūčio 1 d. iki rugsėjo 30 d.	3
	★	2007 m. rugpjūčio 21 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 976/2007, nustatantis pagalbos vynuogėms, skirtoms kai kurių rūšių džiovintų vynuogių gamybai dydį ir pagalbą filokseros pažeistų vynuogynų atsodinimui 2007–2008 prekybos metams	7
	★	2007 m. rugpjūčio 20 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 977/2007, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1555/96 dėl intervencinių lygių papildomiems obuolių mūitams	9
	★	2007 m. rugpjūčio 21 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 978/2007, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 2273/2002, nustatantį išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1254/1999 taikymo taisykles dėl tam tikrų galvijų kainų reprezentatyviose Bendrijos rinkose tyrimo	11
	★	2007 m. rugpjūčio 21 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 979/2007, leidžiantis naudoti Kanados kilmės kiaulienos importo tarifinę kvotą ir nustatantis jos administravimo tvarką	12
	★	2007 m. rugpjūčio 21 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 980/2007, numatantis specialias PPO tarifinės kvotos valdymo priemones, taikytinas Naujosios Zelandijos sviestui 2007 m. rugsėjo–gruodžio mėn., iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 2535/2001 ir nuo jo nukrypstantis	18
	★	2007 m. rugpjūčio 21 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 981/2007, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1489/2006, nustatantį palūkanų normas, taikytinas apskaičiuojant EŽŪGF intervencinių supirkimo, laikymo ir realizavimo priemonių finansines sąnaudas 2007 ataskaitiniais metais	21

- ★ 2007 m. rugpjūčio 21 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 982/2007, įtraukiantis pavadinimą į Saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registrą (Pimentón de la Vera (SKVN), Karlovarský suchar (SGN), Riso di Baraggia Biellese e Vercellese (SKVN)) 22

II Aktai, priimti remiantis EB ir (arba) Euratomo steigimo sutartimis, kurių skelbti neprivaloma

SPRENDIMAI

Komisija

2007/567/EB:

- ★ 2007 m. rugpjūčio 7 d. Komisijos sprendimas dėl Bendrijos finansinės paramos 2007 metais išlaidoms, kurias patiria valstybės narės įgyvendindamos bendrosios žuvininkystės politikos stebėjimo ir kontrolės sistemas, padengti (pranešta dokumentu Nr. C(2007) 3747) 24

2007/568/EB:

- ★ 2007 m. rugpjūčio 20 d. Komisijos sprendimas dėl 2006 m. Bendrijos finansinės paramos, skirtos skubioms kovos su Niukaslio liga priemonėms Jungtinėje Karalystėje (pranešta dokumentu Nr. C(2007) 3891) 33

2007/569/EB:

- ★ 2007 m. rugpjūčio 20 d. Komisijos sprendimas dėl 2007 m. Bendrijos finansinės paramos, skirtos skubioms kovos su paukščių gripu priemonėms Jungtinėje Karalystėje (pranešta dokumentu Nr. C(2007) 3892) 34

2007/570/EB:

- ★ 2007 m. rugpjūčio 20 d. Komisijos sprendimas, iš dalies keičiantis Sprendimą 2003/634/EB dėl patvirtintų zonų ir patvirtintų ūkių nepatvirtintose zonose statuso suteikimo dėl žuvų virusinės hemoraginės septicemijos (VHS) ir infekcinės hematopoetinės nekrozės (IHN) patvirtinimo programų (pranešta dokumentu Nr. C(2007) 3902) ⁽¹⁾ 36



⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

I

(Aktai, priimti remiantis EB ir (arba) Euratomo steigimo sutartimis, kuriuos skelbti privaloma)

REGLAMENTAI

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 974/2007

2007 m. rugpjūčio 21 d.

nustatantis kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1994 m. gruodžio 21 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 3223/94 dėl vaisių ir daržovių importo taisyklių ⁽¹⁾, ypač į jo 4 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Vadovaujantis Urugvajaus raundo daugiašalių prekybos derybų rezultatais Reglamentas (EB) Nr. 3223/94 numato kriterijus, pagal kuriuos Komisija nustato standartines importo vertes iš trečiųjų šalių importuojamiems jo priede išvardintiems produktams ir laikotarpiams.

- (2) Laikantis aukščiau nurodytų kriterijų, standartinės importo vertės turi būti nustatytos tokios, kaip nurodyta šio reglamento priede,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 3223/94 4 straipsnyje nurodytos standartinės importo vertės nustatomos šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2007 m. rugpjūčio 22 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2007 m. rugpjūčio 21 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 337, 1994 12 24, p. 66. Reglamentas su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 756/2007 (OL L 172, 2007 6 30, p. 41).

PRIEDAS

prie 2007 m. rugpjūčio 21 d. Komisijos reglamento, nustatančio kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą

(EUR/100 kg)

KN kodas	Trečiosios šalies kodas ⁽¹⁾	Standartinė importo vertė
0702 00 00	MK	28,3
	TR	69,6
	XK	48,8
	XS	42,4
	ZZ	47,3
0707 00 05	TR	124,4
	ZZ	124,4
0709 90 70	TR	85,9
	ZZ	85,9
0805 50 10	AR	65,8
	UY	58,9
	ZA	57,6
	ZZ	60,8
0806 10 10	EG	236,6
	TR	104,1
	US	164,8
	ZZ	168,5
0808 10 80	AR	47,4
	BR	77,5
	CL	78,0
	CN	77,4
	NZ	88,9
	US	97,0
	ZA	88,0
	ZZ	79,2
0808 20 50	AR	52,9
	CN	21,3
	NZ	109,7
	TR	130,0
	ZA	104,1
	ZZ	83,6
0809 30 10, 0809 30 90	TR	143,0
	US	172,7
	ZA	80,5
	ZZ	132,1
0809 40 05	IL	153,7
	ZZ	153,7

⁽¹⁾ Šalių nomenklatura yra nustatyta Komisijos Reglamentu (EB) Nr. 1833/2006 (OL L 354, 2006 12 14, p. 19). Kodas „ZZ“ žymi „kitą kilmę“.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 975/2007

2007 m. rugpjūčio 21 d.

nustatantis nekvotinės izogliukozės eksporto kiekybines normas laikotarpiui nuo 2007 m. rugpjūčio 1 d. iki rugsėjo 30 d.

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2006 m. vasario 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 318/2006 dėl bendro cukraus sektoriaus rinkų organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 12 straipsnio d dalį,

Nr. 1265/2001 ir (EB) Nr. 314/2002, 3 straipsnį ⁽²⁾. Suinteresuotos įmonės galėjo reikalauti, kad tam tikri jų produkcijos kiekiai, kuriuos paveikė minėtoji priemonė, būtų laikomi visiškai arba iš dalies pagaminti viršijant nustatytas kvotas; tai minėtosioms įmonėms suteikė reglamento (EB) Nr. 318/2006 12 straipsnyje numatytų galimybių, susijusių su nekvotine produkcija. Tokios paraiškos turėjo būti pateiktos iki 2007 m. sausio 31 d. Tam, kad suinteresuotos įmonės galėtų pateikti paraiškas eksportuoti izogliukozę laikantis numatytų kiekybinių normų, taikomų nekvotinės izogliukozės eksportui, turėtų būti nustatytas naujas paraiškų pateikimo terminas.

kadangi:

- (1) Pagal Reglamento (EB) Nr. 318/2006 12 straipsnio d dalį izogliukozė, pagaminta viršijant to reglamento 7 straipsnyje numatytą kvotą, gali būti eksportuojama tik laikantis nustatytinų kiekybinių normų.
- (2) Kai kuriems Bendrijos izogliukozės gamintojams jos eksportas iš Bendrijos yra svarbi jų ūkinės veiklos dalis; jie turi tradicinių rinkų ir už Bendrijos ribų. Izogliukozės eksportas į šias rinkas galėtų būti ekonomiškai naudingas ir be eksporto grąžinamosios išmokos. Todėl tam, kad Bendrijos gamintojai galėtų aprūpinti savo tradicines rinkas, būtina nustatyti kiekybines nekvotinės izogliukozės normas.
- (3) Manoma, kad nuo 2007 m. rugpjūčio 1 d. iki rugsėjo 30 d. nustačius 20 000 t sausosios medžiagos kiekybinę normą, nekvotinės izogliukozės eksportas atitiktų rinkos poreikį.
- (4) Tam tikras cukraus, izogliukozės ir inulino sirupo kiekis buvo prevenciškai atšauktas 2006–2007 prekybos metams pagal 2006 m. kovo 27 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 493/2006, nustatančio pereinamojo laikotarpio priemones dėl bendro cukraus sektoriaus rinkų organizavimo reformos ir iš dalies keičiančio Reglamentus (EB) Nr. 1265/2001 ir (EB) Nr. 314/2002, 3 straipsnį ⁽²⁾. Suinteresuotos įmonės galėjo reikalauti, kad tam tikri jų produkcijos kiekiai, kuriuos paveikė minėtoji priemonė, būtų laikomi visiškai arba iš dalies pagaminti viršijant nustatytas kvotas; tai minėtosioms įmonėms suteikė reglamento (EB) Nr. 318/2006 12 straipsnyje numatytų galimybių, susijusių su nekvotine produkcija. Tokios paraiškos turėjo būti pateiktos iki 2007 m. sausio 31 d. Tam, kad suinteresuotos įmonės galėtų pateikti paraiškas eksportuoti izogliukozę laikantis numatytų kiekybinių normų, taikomų nekvotinės izogliukozės eksportui, turėtų būti nustatytas naujas paraiškų pateikimo terminas.
- (5) Siekiant užtikrinti organizuotą valdymą, užkirsti kelią spekuliacijai bei garantuoti veiksmingą kontrolę, turėtų būti nustatytos išsamios paraiškų dėl licencijų pateikimo taisyklės.
- (6) Kad būtų sumažinta sukčiavimo rizika ir išvengta piktnaudžiavimo, susijusio su tam tikrų izogliukozės sirupų reimportu ar pakartotiniu įvežimu į Bendriją, kai kurios Vakarų Balkanų šalys neturėtų būti įtrauktos į reikalavimus atitinkančių nekvotinės izogliukozės eksporto paskirties šalių sąrašą. Tačiau tai neturėtų būti taikoma toms šio regiono šalims, kurių institucijos turi išduoti eksporto leidimus, patvirtinančius į Bendriją eksportuotinių cukraus ar izogliukozės produktų kilmės šalį, kadangi jose sukčiavimo pavojus yra mažesnis.
- (7) Kad būtų išlaikytas suderinamumas su nuostatomis, susijusiomis su cukraus sektoriaus eksportu, kaip nustatyta 2006 m. birželio 28 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 958/2006 dėl 2006–2007 prekybos metais vykdomo nuolatinio konkurso siekiant nustatyti eksporto grąžinamąsias išmokas už baltojo cukraus eksportą ⁽³⁾ ir 2007 m. sausio 17 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 38/2007, skelbiančiu nuolatinį konkursą perparduoti eksportui Belgijos, Čekijos, Ispanijos, Airijos, Italijos, Vengrijos, Lenkijos, Slovakijos ir Švedijos ⁽⁴⁾ intervencinių agentūrų laikomą cukrų, nekvotinės izogliukozės eksportas neturėtų būti leidžiamas ir į kai kurias artimas paskirties vietas.

⁽¹⁾ OL L 58, 2006 2 28, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 247/2007 (OL L 69, 2007 3 9, p. 3).

⁽²⁾ OL L 89, 2006 3 28, p. 11. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 793/2007 (OL L 169, 2007 6 29, p. 22).

⁽³⁾ OL L 175, 2006 6 29, p. 49. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 203/2007 (OL L 61, 2007 2 28, p. 3).

⁽⁴⁾ OL L 11, 2007 1 18, p. 4. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 203/2007.

- (8) Kad būtų išvengta reimporto pavojaus, o konkrečiai – užtikrinta, kad bus laikomasi grąžintoms prekėms, nurodytoms 1992 m. spalio 12 d. Tarybos reglamente (EEB) Nr. 2913/92, nustatančiame Bendrijos muitinės kodeksą⁽¹⁾ ir 1993 m. liepos 2 d. Komisijos reglamente (EEB) Nr. 2454/93, išdėstančiame Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92, nustatančio Bendrijos muitinės kodeksą, įgyvendinimo nuostatas⁽²⁾, taikomų konkrečių taisyklių, valstybės narės imasi visų būtinų priemonių reikiamai kontrolei užtikrinti.
- (9) Papildant 2006 m. birželio 30 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 951/2006, nustatančio išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 318/2006 įgyvendinimo taisykles dėl prekybos su trečiosiomis šalimis cukraus sektoriuje⁽³⁾, nuostatas, turėtų būti nustatytos papildomos įgyvendinimo nuostatos, taikytinos šiuo reglamentu nustatomų kiekybinių normų administravimui, ypač dėl eksporto licencijų taikymo sąlygų.
- (10) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Cukraus vadybos komiteto nuomonę.

d'Italia administracinius vienetus, Heligolando salą, Grenlandiją, Farerų salas, Kipro dalis, kurių nekontroliuoja Kipro Respublikos Vyriausybė.

3. 1 dalyje minėtų produktų eksportas leidžiamas tik tada, kai:

- a) jie gauti izomerizuojant gliukozę;
- b) kuriuose fruktozė sudaro ne mažiau kaip 41 % sausosios medžiagos svorio;
- c) polisacharidai ir oligosacharidai, įskaitant di- ir trisacharidus, juose sudaro ne daugiau kaip 8,5 % sausosios medžiagos svorio.

Izogliukozės sausosios medžiagos kiekis nustatomas remiantis praskiesto tirpalo, kurio santykis pagal svorį yra 1:1, tirštumu, o jei produktas yra labai tirštas – džiovinant.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Kiekybinės normos nustatymas nekvtinės izogliukozės eksportui

1. Nuo 2007 m. rugpjūčio 1 d. iki rugsėjo 30 d. Reglamento (EB) Nr. 318/2006 12 straipsnio d dalyje minima kiekybinė norma yra 20 000 tonų sausosios medžiagos, klasifikuojamos nekvtinės izogliukozės KN kodais 1702 40 10, 1702 60 10 ir 1702 90 30 eksportui be grąžinamosios išmokos.

2. Laikantis šios kiekybinės normos, leidžiama eksportuoti į visas paskirties vietas, išskyrus:

a) trečiąsias šalis: Andorą, Šventąjį Sostą (Vatikano Miesto Valsitybę), Lichtenšteiną, San Mariną, Albaniją, Bosniją ir Hercegoviną, Juodkalniją ir Buvusiąją Jugoslavijos Respubliką Makedoniją;

b) ES valstybių narių teritorijas, neįeinančias į Bendrijos muitų teritoriją: Gibraltarą, Seutą, Melilją, Livinjo ir Campione

⁽¹⁾ OL L 302, 1992 10 19, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1791/2006 (OL L 363, 2006 12 20, p. 1).

⁽²⁾ OL L 253, 1993 10 11, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 214/2007 (OL L 62, 2007 3 1, p. 6).

⁽³⁾ OL L 178, 2006 7 1, p. 24. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2031/2006 (OL L 414, 2006 12 30, p. 43).

4. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 493/2006 3 straipsnio 1 dalyje nustatyto termino, įmonės, kurių izogliukozės produkcija viršija toje dalyje numatytą ribą, iki 2007 m. rugsėjo 30 d. gali pateikti paraišką, kad izogliukozės produkcijos dalis, kuri viršija pirmiau nurodytą ribą, būtų laikoma visiškai ar iš dalies pagaminta viršijant kvotą.

2 straipsnis

Eksporto licencijos

1. Jeigu šiame reglamente nenurodyta kitaip, kai eksportas vykdomas, laikantis 1 straipsnio 1 dalyje nustatytos kiekybinės normos, būtina pateikti eksporto licenciją pagal Komisijos reglamento (EB) Nr. 1291/2000⁽⁴⁾, Reglamento (EB) Nr. 951/2006 ir Komisijos reglamento (EB) Nr. 967/2006 19 straipsnio⁽⁵⁾ nuostatas.

2. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1291/2000 9 straipsnio, eksporto licencijų teisės yra neperleidžiamos.

3 straipsnis

Eksporto licencijų paraiškos

1. Eksporto licencijų paraiškas dėl kiekybinių normų, nustatytų šio reglamento 1 straipsnio 1 dalyje, gali pateikti tik izogliukozės gamintojai, kurie patvirtinti pagal Reglamento (EB) Nr. 318/2006 17 straipsnį ir kuriems izogliukozės kvota 2006–2007 prekybos metams skirta pagal to reglamento 7 straipsnį.

⁽⁴⁾ OL L 152, 2000 6 24, p. 1.

⁽⁵⁾ OL L 176, 2006 6 30, p. 22.

2. Eksperto licencijų paraiškos pateikiamos valstybės narės, kurioje pareiškėjui skirta izogliukozės kvota, kompetentingoms institucijoms.

3. Nuo šio reglamento įsigaliojimo datos iki tol, kai licencijų išdavimas sustabdomas 8 straipsnyje nustatyta tvarka, eksperto licencijų paraiškos pateikiamos kiekvieną savaitę nuo pirmadienio iki penktadienio.

4. Pareiškėjai per savaitę gali pateikti tik vieną prašymą.

5. Pagal kiekvieną eksperto licenciją prašomas kiekis neviršija 5 000 tonų.

6. Prie paraiškos turi būti pridedamas įrodymas, kad sumokėtas 4 straipsnyje nurodytas užstatas.

7. Eksperto licencijos paraiškos ir pačios licencijos 20 lange lyje nurodomas toks įrašas:

„nekvotinė izogliukozė eksportui be grąžinamosios išmokos“.

4 straipsnis

Užstatas už eksperto licenciją

1. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 951/2006 12 straipsnio 1 dalies b punkto ketvirtos įtraukos, pareiškėjas sumoka 11 EUR užstatą už 100 kilogramų izogliukozės sausosios medžiagos.

2. Pareiškėjas 1 dalyje nurodytą užstatą savo nuožiūra gali pateikti grynaisiais pinigais arba kaip garantiją, kurią išduoda atitinkama įmonė pagal atitinkamos valstybės narės nustatytus kriterijus.

3. 1 dalyje nurodytas užstatas grąžinamas pagal Reglamento (EB) Nr. 1291/2000 35 straipsnio nuostatas:

a) jei pareiškėjas pagal Reglamento (EB) Nr. 1291/2000 31 straipsnio b dalyje ir 32 straipsnio 1 dalies b punkto i papunktį, įvykdo išipareigojimą eksportuoti kiekį, kurį pareiškėjas išipareigojo eksportuoti pagal licencijas, išduotas pagal šio reglamento 6 straipsnio nuostatas; taip pat

b) jei pareiškėjas tos valstybės narės, kuri išdavė eksperto licenciją, kompetentingai institucijai priimtinu būdu gali įrodyti,

kad buvo atlikti muitinės formalumai minėto izogliukozės kiekio importui į eksperto paskirties šalį, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 800/1999 16 straipsnyje ⁽¹⁾.

5 straipsnis

Valstybių narių pranešimai

1. Ne vėliau kaip kiekvienos savaitės pirmą darbo dieną valstybės narės Komisijai praneša apie izogliukozės kiekį, kuriam praėjusią savaitę pateiktos eksperto licencijų paraiškos.

Prašomi kiekiai suskirstomi pagal aštuonženklis KN kodus. Jei eksperto licencijų paraiškų nebuvo pateikta, apie tai valstybės narės taip pat praneša Komisijai.

2. Komisija kiekvieną savaitę į apskaitą įtraukia kiekius, kuriems pateiktos eksperto licencijų paraiškos.

6 straipsnis

Licencijų išdavimas ir galiojimas

1. Licencijos išduodamos trečią darbo dieną po 5 straipsnio 1 dalyje nurodyto pranešimo, atsižvelgiant į priėmimo procentinį dydį, Komisijos nustatytą pagal 8 straipsnį.

2. Kiekvienos savaitės pirmą darbo dieną valstybės narės Komisijai praneša apie izogliukozės kiekį, kuriam praėjusią savaitę išduotos eksperto licencijos.

3. Eksperto licencijos, išduotos laikantis 1 straipsnio 1 dalyje nustatytos kiekybinės normos, galioja iki 2007 m. rugsėjo 30 d.

4. Kiekviena valstybė narė tvarko izogliukozės kiekio, eksportuoto pagal 6 straipsnio 1 dalyje nurodytas eksperto licencijas faktiškai apskaitą.

5. Valstybės narės iki kiekvieno mėnesio pabaigos praneša Komisijai apie ankstesnį mėnesį eksportuotos izogliukozės kiekius.

7 straipsnis

Pranešimų perdavimo būdai

5 straipsnio 1 dalyje ir 6 straipsnio 2 bei 5 dalyse nurodyti pranešimai perduodami elektroniniu būdu, naudojant valstybėms narėms Komisijos pateiktas formas.

⁽¹⁾ OL L 102, 1999 4 17, p. 11.

8 straipsnis

Eksporto licencijų išdavimo procentinio dydžio nustatymas ir licencijų paraiškų teikimo sustabdymas

Jei eksporto licencijų prašomi kiekiai atitinkamu laikotarpiu viršija šio reglamento 1 straipsnio 1 dalyje nustatytą kiekybinę normą, Reglamento (EB) Nr. 951/2006 9 straipsnio nuostatos taikomos *mutatis mutandis*.

9 straipsnis

Kontrolė

Kad būtų laikomasi grąžinamoms prekėms taikomų konkrečių taisyklių, išdėstytų Reglamento (EEB) Nr. 2913/92 VI antraštinės

dalis 2 skyriuje ir Reglamento (EB) Nr. 2454/93 III dalies I antraštinėje dalyje, ir kad būtų užkirstas kelias mėginimui apeiti lengvatinius susitarimus su trečiosiomis šalimis, Valstybės narės imasi visų būtinų priemonių reikiamai kontrolei užtikrinti.

10 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Jis taikomas nuo 2007 m. rugpjūčio 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2007 m. rugpjūčio 21 d.

Komisijos vardu
Mariann FISCHER BOEL
Komisijos narė

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 976/2007

2007 m. rugpjūčio 21 d.

nustatantis pagalbos vynuogėms, skirtoms kai kurių rūšių džiovintų vynuogių gamybai dydį ir pagalbą filokseros pažeistų vynuogynų atsodinimui 2007–2008 prekybos metams

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

(4) 2007–2008 prekybos metams reikia nustatyti pagalbos minėtoms vynuogėms dydį.

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

(5) Taip pat reikia nustatyti pagalbos, skiriamos pagal Reglamento (EB) Nr. 2201/96 7 straipsnio 4 dalyje numatytas sąlygas, gamintojams, kurie atsodina savo vynuogynus, kovodami su filoksera, dydį.

atsižvelgdama į 1996 m. spalio 28 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2201/96 dėl bendro perdirbtų vaisių ir daržovių produktų rinkų organizavimo⁽¹⁾, ypač jo 7 straipsnio 5 dalį,

(6) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka iš vaisių ir daržovių pagamintų produktų vadybos komiteto nuomonę,

kadangi:

(1) Reglamento (EB) Nr. 2201/96 7 straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje yra nurodyti kriterijai, taikomi nustatant pagalbą, skiriamą augini vynuogėms, skirtoms *Sultana* ir *Moscatel* veislių džiovintų vynuogių bei *Currants* veislės razinų gamybai.(2) Reglamento (EB) Nr. 2201/96 7 straipsnio 1 dalies trečioje pastraipoje yra numatyta galimybė diferencijuoti pagalbos dydį, atsižvelgiant į vynuogių veisles. Jame taip pat numatoma, kad pagalbos dydis gali būti diferencijuojamas, atsižvelgiant į kitus veiksnius, galinčius turėti įtakos derliui. *Sultana* veislės atveju reikia numatyti papildomą diferenciaciją, atskiriant plotus, nukentėjusius nuo filokseros.(3) 2006–2007 prekybos metams Reglamento (EB) Nr. 2201/96 7 straipsnio 1 dalies pirmoje pastraipoje nurodytoms veislėms skirtų plotų patikrinimo metu nebuvo nustatytas didžiausio garantuoto ploto, numatyto 1999 m. liepos 22 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1621/1999 nustatančio išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 2201/96 taikymo taisykles dėl pagalbos vynuogių, skirtų tam tikrų veislių džiovintų vynuogių gamybai⁽²⁾, auginimui 2 straipsnio 1 dalyje, viršijimas.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. 2007/2008 prekybos metams Reglamento (EB) Nr. 2201/96 7 straipsnio 1 dalyje numatytoms kultūroms yra skiriama:

- a) 2 603 eurų už hektarą auginamų *Sultana* veislės vynuogių, nukentėjusių nuo filokseros arba atsodintų ne seniau kaip prieš penkerius metus;
- b) 3 569 eurų už hektarą kito specializuoto *Sultana* veislės vynuogių ploto;
- c) 3 391 eurų už hektarą specializuoto *Currants* veislės vynuogių ploto;
- d) 969 eurų už hektarą specializuoto *Moscatel* veislės vynuogių ploto.

2. 2007–2008 prekybos metams Reglamento (EB) Nr. 2201/96 7 straipsnio 4 dalyje numatytos pagalbos atsodinimui dydis vienam hektarui yra 3 917 eurų.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

(1) OL L 297, 1996 11 21, p. 29. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Aktu dėl Bulgarijos Respublikos ir Rumunijos stojimo sąlygų ir sutarčių, kuriomis yra grindžiama Europos Sąjunga, pritaikomųjų pataisų (OL L 157, 2005 6 21, p. 203).

(2) OL L 192, 1999 7 24, p. 21. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1880/2001 (OL L 258, 2001 9 27, p. 14).

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2007 m. rugpjūčio 21 d.

Komisijos vardu
Mariann FISCHER BOEL
Komisijos narė

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 977/2007**2007 m. rugpjūčio 20 d.****iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1555/96 dėl intervencinių lygių papildomiems obuolių muitams**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1996 m. spalio 28 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2200/96 dėl vaisių ir daržovių rinkos bendro organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 33 straipsnio 4 dalį,

kadangi:

- (1) 1996 m. liepos 30 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1555/96 ⁽²⁾ dėl papildomų importo muitų taikymo vaisiams ir daržovėms taisyklių, numato jo priede nurodytų produktų importo stebėjimą. Toks stebėjimas atliekamas pagal taisykles, numatytas 1993 m. liepos 2 d. Komisijos reglamento (EEB) Nr. 2454/93, išdėstančio Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92, nustatančio Bendrijos muitinės kodeksą, įgyvendinimo nuostatas, 308d straipsnyje ⁽³⁾.

- (2) Taikant Urugvajaus raundo daugiašalėse derybose dėl prekybos sudaryto Susitarimo dėl žemės ūkio ⁽⁴⁾ 5 straipsnio 4 dalį ir atsižvelgiant į paskutinius turimus 2004 m., 2005 m. ir 2006 m. duomenis, reikėtų iš dalies pakeisti obuolių papildomų muitų intervencinius lygius.

- (3) Dėl to reikia iš dalies pakeisti reglamentą (EB) Nr. 1555/96.

- (4) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Šviežių vaisių ir daržovių vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 1555/96 priedas pakeičiamas šio reglamento priedo tekstu.

*2 straipsnis*Šis reglamentas įsigalioja nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2007 m. rugsėjo 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2007 m. rugpjūčio 20 d.

Komisijos vardu

Mariann FISCHER BOEL

Komisijos narė

⁽¹⁾ OL L 297, 1996 11 21, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 47/2003 (OL L 7, 2003 1 11, p. 64).

⁽²⁾ OL L 193, 1996 8 3, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 589/2007 (OL L 139, 2007 5 31, p. 17).

⁽³⁾ OL L 253, 1993 10 11, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 214/2007 (OL L 62, 2007 3 1, p. 6).

⁽⁴⁾ OL L 336, 1994 12 23, p. 22.

PRIEDAS

„PRIEDAS

Nepažeidžiant Kombinuotosios nomenklatūros aiškinimo taisyklių, produktų aprašymas laikomas tik orientaciniu. Papildomų muitų taikymo sritis šiame priede nustatoma atsižvelgiant į KN kodų apimtį šio reglamento priėmimo metu.

Serijos Nr.	KN kodas	Prekės aprašymas	Intervencinis laikotarpis	Intervencinis lygis (tonomis)
78.0015	0702 00 00	Pomidorai	— nuo spalio 1 d. iki gegužės 31 d.	325 524
78.0020			— nuo birželio 1 d. iki rugsėjo 30 d.	25 110
78.0065	0707 00 05	Agurkai	— nuo gegužės 1 d. iki spalio 31 d.	3 462
78.0075			— nuo lapkričio 1 d. iki balandžio 30 d.	7 332
78.0085	0709 90 80	Artišokai	— nuo lapkričio 1 d. iki birželio 30 d.	5 770
78.0100	0709 90 70	Cukinijos	— nuo sausio 1 d. iki gruodžio 31 d.	37 250
78.0110	0805 10 20	Apelsinai	— nuo gruodžio 1 d. iki gegužės 31 d.	271 744
78.0120	0805 20 10	Klementinos	— nuo lapkričio 1 d. iki vasario pabaigos	116 637
78.0130	0805 20 30 0805 20 50 0805 20 70 0805 20 90	Mandarinai (įskaitant tikruosius mandarinus ir likerinius mandarinus); vilkingai ir panašūs citrusų hibridai	— nuo lapkričio 1 d. iki vasario pabaigos	91 359
78.0155	0805 50 10	Citrinai	— nuo birželio 1 d. iki gruodžio 31 d.	326 811
78.0160			— nuo sausio 1 d. iki gegužės 31 d.	61 504
78.0170	0806 10 10	Valgomosios vynuogės	— nuo liepos 21 d. iki lapkričio 20 d.	70 731
78.0175	0808 10 80	Obuoliai	— nuo sausio 1 d. iki rugpjūčio 31 d.	882 977
78.0180			— nuo rugsėjo 1 d. iki gruodžio 31 d.	78 670
78.0220	0808 20 50	Kriaušės	— nuo sausio 1 d. iki balandžio 30 d.	239 427
78.0235			— nuo liepos 1 d. iki gruodžio 31 d.	35 716
78.0250	0809 10 00	Abrikosai	— nuo birželio 1 d. iki liepos 31 d.	14 163
78.0265	0809 20 95	Vyšnios, išskyrus rūgščiąsias vyšnias	— nuo gegužės 21 d. iki rugpjūčio 10 d.	114 530
78.0270	0809 30	Persikai, įskaitant brunonus ir nektarinus	— nuo birželio 11 d. iki rugsėjo 30 d.	11 980
78.0280	0809 40 05	Slyvos	— nuo birželio 11 d. iki rugsėjo 30 d.	5 806“

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 978/2007

2007 m. rugpjūčio 21 d.

iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 2273/2002, nustatantį išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1254/1999 taikymo taisykles dėl tam tikrų galvijų kainų reprezentatyviose Bendrijos rinkose tyrimo

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1254/1999 dėl bendro galvijienos rinkos organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 41 straipsnį,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamente (EB) Nr. 2273/2002 ⁽²⁾ nustatytos įvairių kategorijų galvijų kainų, kurios taikomos valstybių narių reprezentatyviose rinkose, registravimo nuostatos. To reglamento prieduose yra numatytos išsamios taisyklės, taikomos informacijai, kuri teiktina kiekvienos iš šių kategorijų kainų tyrimui.
- (2) Prancūzijos prašymu Reglamento (EB) Nr. 2273/2002 I priedas turėtų būti peržiūrėtas atsižvelgiant į prekybos galvijais toje valstybėje narėje raidą; tai leistų užtikrinti, kad kainų tyrimas ir toliau būtų grindžiamas reprezentatyvių rinkų duomenimis.

(3) Todėl Reglamentas (EB) Nr. 2273/2002 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas.

(4) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Galvijienos vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 2273/2002 I priedo D dalies 1 punktą iš dalies keičiamas taip:

„1. **Reprezentatyvios rinkos**

Rethel, Dijon, Rabastens, Lezay, Bourg-en-Bresse, Agen, Le Cateau, Sancoins, Château-Gonthier, Saint-Étienne“.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2007 m. rugpjūčio 21 d.

Komisijos vardu

Mariann FISCHER BOEL

Komisijos narė

⁽¹⁾ OL L 160, 1999 6 26, p. 21. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1913/2005 (OL L 307, 2005 11 25, p. 2).

⁽²⁾ OL L 347, 2002 12 20, p. 15. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 446/2007 (OL L 106, 2007 4 24, p. 30).

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 979/2007

2007 m. rugpjūčio 21 d.

leidžiantis naudoti Kanados kilmės kiaulienos importo tarifinę kvotą ir nustatantis jos administravimo tvarką

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1975 m. spalio 29 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2759/75 dėl bendro kiaulienos rinkos organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 11 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Europos bendrijos ir Kanados Vyriausybės susitarime dėl derybų pagal GATT XXIV:6 straipsnį ⁽²⁾ pabaigos, kuris patvirtintas Tarybos sprendimu 2007/444/EB ⁽³⁾, numatyta įtraukti šaliai (Kanadai) skirtą 4 624 tonų kiaulienos importo tarifinę kvotą.
- (2) Sprendimas įsigalioja 2007 m. rugpjūčio 1 d.; turi būti nustatyta leidimo pradėti naudoti importo tarifinę kvotą pirmaisiais kvotos metais data bei atitinkamas kiekis.
- (3) Jei šiame reglamente nenumatyta kitaip, turėtų būti taikomas 2000 m. birželio 9 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1291/2000, nustatantis bendrąsias išsamias taisykles dėl importo ir eksporto licencijų bei išankstinio nustatymo sertifikatų sistemos taikymo žemės ūkio produktams ⁽⁴⁾ ir 2006 m. rugpjūčio 31 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1301/2006, nustatantis žemės ūkio produktų importo tarifinių kvotų, kurioms taikoma importo licencijų sistema, administravimo bendrąsias taisykles ⁽⁵⁾.

(4) Siekiant užtikrinti reguliary importą, produktų kiekiai, kuriems taikoma importo tarifinė kvota, turėtų būti paskirstyti į keturias laikotarpio nuo liepos 1 d. iki birželio 30 d. dalis. 2007–2008 kvotos metais tarifinė kvota paskirstoma trims laikotarpio dalims. Reglamentu (EB) Nr. 1301/2006 nustatyta, kad licencijų galiojimo laikas baigiasi paskutinę importo tarifinių kvotų galiojimo laikotarpio dieną.

(5) Tarifinės kvotos administravimas turėtų būti grindžiamas importo licencijomis. Šiuo tikslu reikėtų nustatyti išsamias importo licencijų paraiškų pateikimo ir informacijos šiose paraiškose bei importo licencijose pateikimo taisykles.

(6) Ūkio subjektų labai reikėtų numatyti, kad Komisija nustatytų kiekius, kuriems nebuvo pateiktos paraiškos ir kurie bus perkelti į kitą laikotarpio dalį.

(7) Pagal šiuo reglamentu nustatytą kvotą importuoti produktai į laisvą apyvartą turėtų būti išleidžiami pateikus pagal 1993 m. liepos 2 d. Komisijos reglamento (EEB) Nr. 2454/93, išdėstančio Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92, nustatančio Bendrijos muitinės kodeksą, įgyvendinimo nuostatas ⁽⁶⁾, Kanados kompetentingų institucijų išduotą kilmės sertifikatą.

(8) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Kiaulienos vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Šiuo reglamentu leidžiama pradėti naudoti Sprendimu 2007/444/EB patvirtintą Europos bendrijos ir Kanados Vyriausybės susitarime nustatytą kiaulienos importo tarifinę kvotą.

Importo tarifinę kvotą leidžiama naudoti kasmet nuo liepos 1 d. iki birželio 30 d.

⁽¹⁾ OL L 282, 1975 11 1, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1913/2005 (OL L 307, 2005 11 25, p. 2).

⁽²⁾ OL L 169, 2007 6 29, p. 55.

⁽³⁾ OL L 169, 2007 6 29, p. 53.

⁽⁴⁾ OL L 152, 2000 6 24, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1913/2006 (OL L 365, 2006 12 21, p. 52).

⁽⁵⁾ OL L 238, 2006 9 1, p. 13. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 289/2007 (OL L 78, 2007 3 16, p. 17).

⁽⁶⁾ OL L 253, 1993 10 11, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 214/2007 (OL L 62, 2007 3 1, p. 6).

Kvotos eilės numeris yra 09.4204.

2. Bendras produktų, kuriems taikoma 1 dalyje nurodyta kvota, metinis kiekis ir maito mokesčiai nustatyti I priede.

3. 2007–2008 kvotos metais importo tarifinę kvotą turėtų būti leidžiama naudoti nuo 2007 m. spalio 1 d. iki 2008 m. birželio 30 d.

I priede nustatytas bendras metinis šiam laikotarpiui skirtas kiekis.

2 straipsnis

Jei šiame reglamente nenumatyta kitaip, taikomas Reglamentas (EB) Nr. 1291/2000 ir Reglamentas (EB) Nr. 1301/2006.

3 straipsnis

1. Importo tarifinės kvotos laikotarpiu metinis kiekis paskirstomi šioms keturioms laikotarpio dalims:

- a) 25 % nuo liepos 1 d. iki rugsėjo 30 d.;
- b) 25 % nuo spalio 1 d. iki gruodžio 31 d.;
- c) 25 % nuo sausio 1 d. iki kovo 31 d.;
- d) 25 % nuo balandžio 1 d. iki birželio 30 d.

2. 2007–2008 kvotos metais importo tarifinė kvota turėtų būti paskirstyta į tris laikotarpio dalis.

- a) 50 % nuo 2007 m. spalio 1 d. iki gruodžio 31 d.;
- b) 25 % nuo 2008 m. sausio 1 d. iki kovo 31 d.;
- c) 25 % nuo 2008 m. balandžio 1 d. iki birželio 30 d.

4 straipsnis

1. Taikant Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 5 straipsnį pareiškėjai, pateikdami savo pirmą paraišką nurodytai kvotos laikotarpio daliai, įrodo, kad jie per kiekvieną tame straipsnyje nurodytą laikotarpį importavo arba eksportavo ne mažiau kaip 50 tonų Reglamento (EB) Nr. 2759/75 1 straipsnyje išvardytų produktų.

2. Importo licencijos paraiškose nurodomas eilės numeris ir gali būti nurodyti keli produktai, kuriems taikomi skirtingi KN kodai ir kurių kilmės šalis yra Kanada. Tokiais atvejais visi KN kodai nurodomi 16 skiltyje, o jų aprašymai – 15 skiltyje.

Importo licencijos paraiška pateikiama ne mažiau kaip 20 tonų produkto svorio ir negali būti pateikiama daugiau kaip 20 % kiekvienai importo tarifinės kvotos laikotarpio daliai skirtu kiekiu.

3. Importo licencijos įpareigoja produktus importuoti iš nurodytos šalies.

4. Importo licencijų paraiškose ir importo licencijose pateikiami šie įrašai:

- a) 8 skiltyje – kilmės šalis ir žodelis „taip“ pažymimas kryželiu;
- b) 20 skiltyje nurodoma viena iš II priedo A dalyje pateiktų nuorodų.

5. Importo licencijos 24 skiltyje nurodomas vienas iš II priedo B dalyje pateiktų įrašų.

5 straipsnis

1. Importo licencijos paraiškos teikiamos per pirmąsias septynias mėnesio, einančio prieš kiekvieną laikotarpio dalį, dienas.

2. 20 EUR užstatas už 100 kilogramų produktų svorio pateikiamas kartu su importo licencijos paraiška.

3. Valstybės narės ne vėliau kaip trečią darbo dieną po paraiškų pateikimo laikotarpio pabaigos praneša Komisijai apie visus prašomus kiekius, nurodytus kilogramais.

4. Importo licencijos išduodamos ne anksčiau kaip nuo septintos darbo dienos ir ne vėliau kaip iki vienuoliktos darbo dienos po 3 dalyje numatyto pranešimo laikotarpio pabaigos.

5. Komisija, jei reikia, nustato kiekius, kuriems nebuvo pateiktos paraiškos ir kurie yra automatiškai pridedami prie kitai laikotarpio daliai nustatyto kiekio.

6 straipsnis

1. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 11 straipsnio 1 dalies antros pastraipos, valstybės narės prieš pasibaigiant kiekvienos kvotos laikotarpio dalies pirmam mėnesiui Komisijai praneša apie kilogramais nurodytą bendrą kiekį, kuriam buvo išduotos to reglamento 11 straipsnio 1 dalies b punkte nurodytos licencijos.
2. Valstybės narės iki ketvirto mėnesio, einančio po kiekvieno metinio laikotarpio pabaigos, praneša Komisijai apie atitinkamu laikotarpiu faktiškai pagal šį reglamentą į laisvą apyvartą išleistą kiekį kilogramais.
3. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 11 straipsnio 1 dalies antros pastraipos, valstybės narės Komisijai praneša (pirmą kartą – kai praneša apie paskutinei laikotarpio daliai prašomą kiekį ir antrą kartą – prieš pasibaigiant ketvirtam mėnesiui po kiekvieno metinio laikotarpio pabaigos) apie kilogramais nurodytą nepanaudotą kiekį, kaip nurodyta to reglamento 11 straipsnio 1 dalies c punkte.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2007 m. rugpjūčio 21 d.

Komisijos vardu
Mariann FISCHER BOEL
Komisijos narė

7 straipsnis

1. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1291/2000 23 straipsnio, importo licencijos galioja 150 dienų nuo pirmos tos laikotarpio dalies, kuriai jos buvo išduotos, dienos.
2. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1291/2000 9 straipsnio 1 dalies, importo licencijomis suteiktos teisės gali būti perleidžiamos tik tiems subjektams, kurie atitinka Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 5 straipsnyje ir šio reglamento 4 straipsnyje nurodytus tinkamumo reikalavimus.

8 straipsnis

Produktai, kuriems taikoma 1 straipsnyje nurodyta kvota, į laisvą apyvartą išleidžiami pateikus pagal Reglamento (EEB) Nr. 2454/93 55–65 straipsnių nuostatas Kanados kompetentingų institucijų išduotą kilmės sertifikatą.

9 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

I PRIEDAS

1 straipsnio 2 dalyje nurodyti produktai:

Eilės Nr.	KN kodas	Produkto aprašymas	Taikomas muitas	Visas kiekis produkto svorio tonomis
09.4204	0203 12 11	Kiaulienos gabalai, švieži, atšaldyti arba sušaldyti, su kaulais ar be kaulų, išskyrus nugarinę mėsą, klasifikuojamą atskirai	389 EUR/t	4 624
	0203 12 19		300 EUR/t	
	0203 19 11		300 EUR/t	
	0203 19 13		434 EUR/t	
	0203 19 15		233 EUR/t	
	ex 0203 19 55		434 EUR/t	
	0203 19 59		434 EUR/t	
	0203 22 11		389 EUR/t	
	0203 22 19		300 EUR/t	
	0203 29 11		300 EUR/t	
	0203 29 13		434 EUR/t	
	0203 29 15		233 EUR/t	
	ex 0203 29 55		434 EUR/t	
	0203 29 59		434 EUR/t	

II PRIEDAS

A DALIS

4 straipsnio 4 dalies b punkte nurodyti įrašai:

— <i>bulgarų kalba:</i>	Регламент (ЕО) № 979/2007
— <i>ispanų kalba:</i>	Reglamento (CE) n° 979/2007
— <i>čekų kalba:</i>	Nařízení (ES) č. 979/2007
— <i>danų kalba:</i>	Forordning (EF) nr. 979/2007
— <i>vokiečių kalba:</i>	Verordnung (EG) Nr. 979/2007
— <i>estų kalba:</i>	Määrus (EÜ) nr 979/2007
— <i>graikų kalba:</i>	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 979/2007
— <i>anglų kalba:</i>	Regulation (EC) No 979/2007
— <i>prancūzų kalba:</i>	Règlement (CE) n° 979/2007
— <i>italų kalba:</i>	Regolamento (CE) n. 979/2007
— <i>latvių kalba:</i>	Regula (EK) Nr. 979/2007
— <i>lietuvių kalba:</i>	Reglamentas (EB) Nr. 979/2007
— <i>vengrų kalba:</i>	A 979/2007/EK rendelet
— <i>maltiečių kalba:</i>	Regolament (KE) Nru 979/2007
— <i>olandų kalba:</i>	Verordening (EG) nr. 979/2007
— <i>lenkų kalba:</i>	Rozporządzenie (WE) nr 979/2007
— <i>portugalų kalba:</i>	Regulamento (CE) n.º 979/2007
— <i>rumunų kalba:</i>	Regulamentul (CE) nr. 979/2007
— <i>slovakų kalba:</i>	Nariadenie (ES) č. 979/2007
— <i>slovėnų kalba:</i>	Uredba (ES) št. 979/2007
— <i>suomių kalba:</i>	Asetus (EY) N:o 979/2007
— <i>švedų kalba:</i>	Förordning (EG) nr 979/2007

B DALIS

4 straipsnio 5 dalyje minimi įrašai:

- *bulgarų kalba:* Мита по ОМТ, намалени съгласно Регламент (ЕО) № 979/2007
- *ispanų kalba:* Reducción de los derechos del AAC en virtud del Reglamento (CE) n° 979/2007
- *čekų kalba:* SCS cla snížená podle nařízení (ES) č. 979/2007
- *danų kalba:* FTT-toldsats nedsat i henhold til forordning (EF) nr. 979/2007
- *vokiečių kalba:* Ermäßigung des Zollsatzes nach dem GZT gemäß der Verordnung (EG) Nr. 979/2007
- *estų kalba:* Ühise tollitariifistiku tollimakse vähendatakse vastavalt määrusele (EÜ) nr 979/2007
- *graikų kalba:* Μειωμένος δασμός του κοινού δασμολογίου, όπως προβλέπει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 979/2007
- *anglų kalba:* CCT duties reduced as provided for in Regulation (EC) No 979/2007
- *prancūzų kalba:* Droits du TDC réduits conformément au règlement (CE) n° 979/2007
- *italų kalba:* Dazi TDC ridotti secondo quanto previsto dal regolamento (CE) n. 979/2007
- *latvių kalba:* KMT nodoklis samazināts, kā noteikts Regulā (EK) Nr. 979/2007
- *lietuvių kalba:* BMT muitai sumažinti, kaip numatyta Reglamente (EB) Nr. 979/2007
- *vengrų kalba:* A közös vámtarifában meghatározott vámtételek csökkentése a 979/2007/EK rendeletnek megfelelően
- *maltiečių kalba:* Dazji TDK imnaqqa kif previst fir-Regolament (KE) Nru 979/2007
- *olandų kalba:* Invoer met verlaagd GDT-douanerecht overeenkomstig Verordening (EG) nr. 979/2007
- *lenkų kalba:* Cła pobierane na podstawie WTC obniżone jak przewidziano w rozporządzeniu (WE) nr 979/2007
- *portugalų kalba:* Direitos PAC reduzidos em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 979/2007
- *rumunų kalba:* Drepturile TVC se reduc conform prevederilor Regulamentului (CE) nr. 979/2007
- *slovakų kalba:* clo SCS znížené podľa ustanovení nariadenia (ES) č. 979/2007
- *slovėnų kalba:* carine SCT, znižane, kakor določa Uredba (ES) št. 979/2007
- *suomių kalba:* Yhteisen tullitariffin mukaiset tullit alennettu asetuksen (EY) N:o 979/2007 mukaisesti
- *švedų kalba:* Tullar enligt Gemensamma tulltaxan skall nedsättas i enlighet med förordning (EG) nr 979/2007.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 980/2007

2007 m. rugpjūčio 21 d.

numatantis specialias PPO tarifinės kvotos valdymo priemones, taikytinas Naujosios Zelandijos sviestui 2007 m. rugsėjo–gruodžio mėn., iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 2535/2001 ir nuo jo nukrypstantis

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1255/1999 dėl bendro pieno ir pieno produktų rinkos organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 29 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) 2001 m. gruodžio 14 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 2535/2001, nustatančiame išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1255/1999 taikymo taisykles dėl pieno bei pieno produktų importo tvarkos ir tarifinių kvotų atidarymo ⁽²⁾, iš dalies pakeistame Reglamentu (EB) Nr. 2020/2006 ⁽³⁾, numatomas Naujosios Zelandijos sviestui taikomų PPO tarifinių kvotų valdymas, pagrįstas importo licencijomis, suteikiamomis du kartus per metus pagal 34a straipsnyje nurodytus licencijos taikymo laikotarpius.
- (2) 2007 m. antrąjį pusmetį išduodant importo licencijas Naujosios Zelandijos sviestui pagal Reglamento (EB) Nr. 2535/2001 III.A priede nurodytą kvotos numerį 09.4182, licencijų paraiškose prašomas kiekis buvo mažesnis nei turimas konkrečių produktų kiekis. Todėl liko neišnaudotos 9 958,6 tonos.
- (3) Atsižvelgiant į tai, kad, prieš įvedant naujas valdymo taisykles 2007 m. sausio 1 d., būdavo išnaudojama visa kvota, ji galėjo būti neišnaudota todėl, kad importuotojai dar nespėjo prisitaikyti prie naujų taisyklių ir procedūrų.
- (4) Todėl reikėtų numatyti papildomą likusio kiekio paskirstymo laikotarpį ir sumažinti užstatą, kad prekybininkai galėtų lengviau tuo pasinaudoti.
- (5) Be pranešimų, numatytų 2006 m. rugpjūčio 31 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 1301/2006, nustatančiame

žemės ūkio produktų importo tarifinių kvotų, kurioms taikoma importo licencijų sistema, administravimo bendrašias taisykles ⁽⁴⁾, turėtų būti nurodyti būtini valstybių narių ir Komisijos pranešimai, visų pirma rinkos monitoringo tikslais Naujosios Zelandijos sviesto atveju.

- (6) Todėl Reglamentą (EB) Nr. 2535/2001 reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti.

- (7) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Pieno ir pieno produktų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Jei šiame reglamente nenumatyta kitaip, 9 958,6 tonų sviesto importui 2007 m., vykdytinam pagal Reglamento (EB) Nr. 2535/2001 IIIA priede nurodytą tarifinį kvotos numerį 09.4182, taikomi to reglamento 34–42 straipsniai.
2. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 2535/2001 34a straipsnio 3 dalies, importo licencijų paraiškos gali būti pateikiamos tik per pirmąsias dešimt 2007 m. rugsėjo mėn. dienų.
3. Šiame reglamente Reglamento (EB) Nr. 2535/2001 34a straipsnio 4 dalies b punkte nurodytas turimas kiekis yra 9 958,6 tonų.
4. Pagal šį reglamentą išduotos importo licencijos galioja iki 2007 m. gruodžio 31 d.
5. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 2535/2001 35 straipsnio, Komisijos reglamento (EB) Nr. 1291/2000 ⁽⁵⁾ 15 straipsnio 2 dalyje nurodytas užstatas yra 10 EUR už 100 kilogramų produkto grynojo svorio.

⁽¹⁾ OL L 160, 1999 6 26, p. 48. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1913/2005 (OL L 307, 2005 11 25, p. 2).

⁽²⁾ OL L 341, 2001 12 22, p. 29. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 731/2007 (OL L 166, 2007 6 28, p. 12).

⁽³⁾ OL L 384, 2006 12 29, p. 54.

⁽⁴⁾ OL L 238, 2006 9 1, p. 13. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 289/2007 (OL L 78, 2007 3 17, p. 17).

⁽⁵⁾ OL L 152, 2000 6 24, p. 1.

6. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 2535/2001 35b straipsnio trečios dalies, licencijų 20 langelyje pateikiamas vienas iš šio reglamento priede išvardytų įrašų.

2 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 2535/2001 35a straipsnio 2 dalis papildoma tokia pastraipa:

„Iki taikymo mėnesio penkioliktos dienos valstybės narės taip pat praneša Komisijai pareiškėjų pavadinimus arba pavardes ir

adresus, tokią informaciją suskirstydamos pagal kvotos numerį. Šis pranešimas perduodamas elektroninėmis priemonėmis naudojant valstybėms narėms Komisijos pateiktą pranešimo formą.“

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2007 m. rugsėjo 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2007 m. rugpjūčio 21 d.

Komisijos vardu

Mariann FISCHER BOEL

Komisijos narė

PRIEDAS

1 straipsnio 6 dalyje nurodyti įrašai:

- *bulgarų k.*: разпределение на квота № 09.4182 — за периода от септември 2007 г. до декември 2007 г.
- *ispanų k.*: asignación del contingente nº 09.4182 — para el período comprendido entre septiembre de 2007 y diciembre de 2007
- *čekų k.*: přidělení kvóty č. 09.4182 – na období od září 2007 do prosince 2007
- *danų k.*: tildeling af kontingentet med løbenummer 09.4182 — for perioden september 2007 til december 2007
- *vokiečių k.*: Zuteilung des Kontingents Nr. 09.4182 — für den Zeitraum September 2007 bis Dezember 2007
- *estų k.*: kvoodi 09.4182 jagamine — ajavahemikuks septembrist 2007 kuni detsembrini 2007
- *graikų k.*: κατανομή της ποσόστωσης αριθ. 09.4182 — για την περίοδο από Σεπτέμβριο 2007 έως Δεκέμβριο 2007
- *anglų k.*: allocation of quota No 09.4182 — for the period September 2007 to December 2007
- *prancūzų k.*: attribution du numéro de contingent 09.4182 — pour la période comprise entre septembre 2007 et décembre 2007
- *italų k.*: assegnazione del contingente n. 09.4182 per il periodo settembre 2007 — dicembre 2007
- *latvių k.*: kvotas Nr. 09.4182 piešķiršana par laikposmu no 2007. gada septembra līdz 2007. gada decembrim
- *lietuvių k.*: kvotos Nr. 09.4182 paskirstymas 2007 m. rugsėjo–gruodžio mėn
- *vengrų k.*: a 09.4182 vámkontingens terhére, a 2007 szeptembere és 2007 decembere közötti időszakra
- *maltiečių k.*: allokazżjoni tal-kwota Nru 09.4182 — għall-perjodu minn Settembru 2007 sa Diċembru 2007
- *olandų k.*: toewijzing van contingent nr. 09.4182 — voor de periode september 2007-december 2007
- *lenkų k.*: przydział kontyngentu nr 09.4182 — na okres od września 2007 r. do grudnia 2007 r.
- *portugalų k.*: atribuição do contingente n.º 09.4182 — para o período de Setembro de 2007 a Dezembro de 2007
- *rumunų k.*: alocarea contingentului nr. 09.4182 — pentru perioada septembrie 2007-decembrie 2007
- *slovakų k.*: pridelenie kvóty číslo 09.4182 — na obdobie od septembra 2007 do decembra 2007
- *slovėnų k.*: dodelitev kvote št. 09.4182 — za obdobje od septembra 2007 do decembra 2007
- *suomių k.*: kiintiö 09.4182 — syyskuusta 2007 joulukuuhun 2007
- *švedų k.*: tilldelning av kvot nr 09.4182 — för perioden september 2007 till december 2007.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 981/2007

2007 m. rugpjūčio 21 d.

iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1489/2006, nustatantį palūkanų normas, taikytinas apskaičiuojant EŽŪGF intervencinių supirkimo, laikymo ir realizavimo priemonių finansines sąnaudas 2007 ataskaitiniais metais

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1978 m. rugpjūčio 2 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1883/78, išdėstantį bendrąsias taisykles dėl intervencijoms skirto Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo Garantijų skyriaus finansavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 5 straipsnį,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamento (EB) Nr. 1489/2006 ⁽²⁾ pirmame straipsnyje nustatomos palūkanų normos, taikytinos apskaičiuojant EŽŪGF intervencinių supirkimo, laikymo ir realizavimo priemonių finansines sąnaudas 2007 ataskaitiniais metais.
- (2) Atsižvelgiant į tai, kad kai kuriose valstybėse narėse šios operacijos gali būti finansuojamos tik taikant tokias palūkanų normas, kurios yra žymiai didesnės už nustatytą vienodą palūkanų normą, Reglamento (EEB) Nr. 1883/78 5 straipsnis buvo iš dalies pakeistas Reglamentu (EB) Nr. 734/2007. Todėl buvo numatyta, kad jei valstybės narės mokama vidutinė palūkanų norma trečią mėnesį, skaičiuojant nuo Komisijos naudoto referencinio laikotarpio vienodai palūkanų normai apskaičiuoti, yra daugiau kaip du kartus didesnė už vienodą palūkanų normą, tai, 2007 ir 2008 ataskaitiniais metais, finansuodama tokios valstybės narės dėl palūkanų normų patirtas išlaidas Komisija gali padengti tos valstybės narės mokamos palūkanų normos ir vienodos palūkanų normos skirtumą. Be to, buvo numatyta, kad ši priemonė taikoma nuo 2006 m. spalio 1 d. valstybių narių patirtoms išlaidoms.

- (3) Iš valstybių narių Komisijai pateiktų pranešimų matyti, kad remiantis trečio mėnesio, skaičiuojant nuo naudoto referencinio laikotarpio vienodai palūkanų normai apskaičiuoti 2007 ataskaitiniais metais, duomenimis, ši nauja priemonė gali būti taikoma vienai valstybei narei. Todėl 2007 ataskaitiniais metais šiai valstybei narei reikėtų nustatyti specialią palūkanų normą.
- (4) Todėl reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti Reglamentą (EB) Nr. 1489/2006.
- (5) Kadangi Reglamentas (EB) Nr. 734/2007 yra taikomas nuo 2006 m. spalio 1 d., reikėtų numatyti, kad šis reglamentas būtų taikomas nuo tos pačios dienos.
- (6) Šiame reglamente nurodytos priemonės atitinka Žemės ūkio fondų komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 1489/2006 1 straipsnyje įterpiamas šis punktas:

„h) 4,8 % speciali palūkanų norma taikoma Vengrijoje.“

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra taikomas nuo 2006 m. spalio 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2007 m. rugpjūčio 21 d.

Komisijos vardu

Mariann FISCHER BOEL

Komisijos narė

⁽¹⁾ OL L 216, 1978 8 5, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 734/2007 (OL L 169, 2007 6 29, p. 5).

⁽²⁾ OL L 278, 2006 10 10, p. 11.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 982/2007

2007 m. rugpjūčio 21 d.

įtraukiantis pavadinimą į Saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registrą (Pimentón de la Vera (SKVN), Karlovarský suchar (SGN), Riso di Baraggia Biellese e Vercellese (SKVN))

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

di Baraggia Biellese e Vercellese“ paskelbtos *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ⁽²⁾.

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

- (2) Komisijai nebuvo pateiktas joks prieštaravimas pagal Reglamento (EB) Nr. 510/2006 7 straipsnį, todėl šie pavadinimai turėtų būti įregistruoti,

atsižvelgdama į 2006 m. kovo 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 510/2006 dėl žemės ūkio produktų ir maisto produktų geografinių nuorodų ir kilmės vietos nuorodų apsaugos ⁽¹⁾, ypač į jo 7 straipsnio 4 dalies pirmą pastraipą,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

kadangi:

1 straipsnis

Šio reglamento priede nurodyti pavadinimai yra įregistruojami.

- (1) Remiantis Reglamento (EB) Nr. 510/2006 6 straipsnio 2 dalies pirma pastraipa ir 17 straipsnio 2 dalimi, Ispanijos paraiška registruoti pavadinimą „Pimentón de la Vera“, Čekijos paraiška registruoti pavadinimą „Karlovarský suchar“ ir Italijos paraiška registruoti pavadinimą „Riso

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2007 m. rugpjūčio 21 d.

Komisijos vardu
Mariann FISCHER BOEL
Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 93, 2006 3 31, p. 12. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1791/2006 (OL L 363, 2006 12 20, p. 1).

⁽²⁾ OL C 287, 2006 11 24, p. 2 (Pimentón de la Vera); OL C 290, 2006 11 29, p. 20 (Karlovarský suchar); OL C 291, 2006 11 30, p. 10 (Riso di Baraggia Biellese et Vercellese).

PRIEDAS

1. Sutarties I priede išvardyti žmonėms vartoti skirti žemės ūkio produktai

1.6 klasė. Švieži ar perdirbti vaisiai, daržovės ir grūdinės kultūros

ITALIJA

Riso di Baraggia Biellese e Vercellese (SKVN)

1.8 klasė. Kiti Sutarties I priede išvardyti produktai (prieskoniai ir kt.)

ISPANIJA

Pimentón de la Vera (SKVN)

2. Reglamento I priede nurodyti maisto produktai

2.4 klasė. Duona, pyragaičiai, pyragai, konditerijos gaminiai, sausainiai ir kiti kepiniai

ČEKIJOS RESPUBLIKA

Karlovarský suchar (SGN)

II

(Aktai, priimti remiantis EB ir (arba) Euratomo steigimo sutartimis, kurių skelbti neprivaloma)

SPRENDIMAI

KOMISIJA

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2007 m. rugpjūčio 7 d.

dėl Bendrijos finansinės paramos 2007 metais išlaidoms, kurias patiria valstybės narės įgyvendindamos bendrosios žuvininkystės politikos stebėjimo ir kontrolės sistemas, padengti

(pranešta dokumentu Nr. C(2007) 3747)

(2007/567/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2006 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 861/2006, nustatantį Bendrijos finansines priemones, skirtas bendrai žuvininkystės politikai ir jūrų teisei įgyvendinti ⁽¹⁾, ypač į jo 21 straipsnį,

kadangi:

- (1) Valstybės narės išsiuntė Komisijai savo 2007 m. žvejybos kontrolės programas kartu su Bendrijos finansinės paramos, kuri skiriama pagal šias programas atliekamų projektų išlaidoms padengti, paraiškomis.
- (2) Pagal paraiškas dėl Reglamento (EB) Nr. 861/2006 8 straipsnio a dalyje išvardytų veiksnių finansavimo gali būti skiriama Bendrijos parama.
- (3) Paraiškos Bendrijos finansavimui gauti turi atitikti 2007 m. balandžio 11 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 391/2007, nustatančiame išsamias Reglamento (EB) Nr. 861/2006 įgyvendinimo taisykles dėl valstybių narių išlaidų, patirtų įgyvendinant bendrajai žuvininkystės politikai taikomas stebėsenos ir kontrolės sistemas ⁽²⁾, nustatytas taisykles.

- (4) Tikslinga nustatyti Bendrijos finansinės paramos didžiausias sumas bei procentinę dalį pagal Reglamento (EB) Nr. 861/2006 15 straipsnį ir sąlygas, kuriomis tokia parama gali būti skiriama.

- (5) Bendrijos parama gali būti skiriama už automatinę buvimo vietos nustatymo įrangą, kuri atitinka reikalavimus, nustatytus 2003 m. gruodžio 18 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 2244/2003, nustatančiu išsamias nuostatas dėl palydovinio ryšio laivų stebėjimo sistemų ⁽³⁾.

- (6) Kiekvienai valstybei narei skirtina Bendrijos finansinės paramos suma su laivų ir orlaivių įsigijimu ir modernizavimu susijusioms išlaidoms padengti turėtų būti apskaičiuojama remiantis tokiais laivais ir orlaiviais atliktos inspektavimo ir kontrolės veiklos ir visos jų metinės veiklos, apie kurią praneša valstybės narės, santykiu.

- (7) Pagal Reglamento (EB) Nr. 391/2007 8 straipsnį žuvininkystės kontrolės programoje išvardyti projektai turi būti įgyvendinami pagal toje programoje nustatytą tvarkaraštį.

- (8) Su tais projektais susijusios išlaidų kompensavimo paraiškos turi būti pateiktos Komisijai pagal Reglamento (EB) Nr. 391/2007 11 straipsnį.

⁽¹⁾ OL L 160, 2006 6 14, p. 1.

⁽²⁾ OL L 97, 2007 4 12, p. 30.

⁽³⁾ OL L 333, 2003 12 20, p. 17.

(9) Šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Žuvininkystės ir akvakultūros vadybos komiteto nuomonę,

atitinkančių išlaidų finansinė parama, laikantis III priede nustatytų ribų.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

5 straipsnis

1 straipsnis

Dalykas

Šiame sprendime numatoma Bendrijos finansinė parama 2007 metais valstybių narių 2007 metais įgyvendinant bendrosios žuvininkystės politikos stebėjimo ir kontrolės sistemas patirtoms išlaidoms padengti, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 861/2006 8 straipsnio a dalyje. Jame nustatoma Bendrijos finansinės paramos suma kiekvienai valstybei narei, Bendrijos finansinės paramos procentinė dalis ir sąlygos, kuriomis ši parama gali būti skiriama.

Mokymas

Už stebėjimą, kontrolę ir priežiūrą žuvininkystės sektoriuje atsakingų valstybės tarnautojų mokymo ir mainų programų išlaidoms padengti gali būti skiriama 50 % reikalavimus atitinkančių išlaidų finansinė parama, laikantis IV priede nustatytų ribų.

2 straipsnis

6 straipsnis

Išlaidų įvertinimas

Naujosios technologijos ir IT tinklai

Kompiuterinių technologijų įsigijimo, įdiegimo ir techninės paramos bei IT tinklų įrengimo siekiant užtikrinti efektyvius ir saugius duomenų, susijusių su žvejybos veiklos stebėjimu, kontrolę ir priežiūrą, mainus, išlaidoms gali būti skiriama 50 % reikalavimus atitinkančių išlaidų finansinė parama, laikantis I priede nustatytų ribų.

Sistemų, skirtų įvertinti išlaidas, patirtas kontroliuojant bendrąją žuvininkystės politiką, įdiegimo išlaidoms padengti gali būti skiriama 50 % reikalavimus atitinkančių išlaidų finansinė parama, laikantis V priede nustatytų ribų.

3 straipsnis

7 straipsnis

Seminarai ir žiniasklaidos priemonės

Automatinė buvimo vietos nustatymo įranga

1. Automatinės buvimo vietos nustatymo įrangos, užtikrinančios nuotolinį laivų buvimo vietos stebėjimą Žvejybos stebėjimo centre naudojančios laivų stebėjimo sistema (LSS), įsigijimo ir montavimo žvejybos laivuose išlaidoms padengti gali būti skiriama didžiausia 4 500 EUR vienam laivui finansinė parama, laikantis II priede nustatytų ribų.

Iniciatyvų, įskaitant seminarus ir žiniasklaidos priemones, skirtų žvejų ir kitų suinteresuotųjų asmenų, pvz., inspektorių, prokuratūros darbuotojų ir teisėjų, taip pat plačiosios visuomenės supratimui apie kovos su neatsakinga ir neteisėta žvejyba bei bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių įgyvendinimo svarbą didinti, išlaidoms padengti gali būti skiriama 75 % reikalavimus atitinkančių išlaidų finansinė parama, laikantis VI priede nustatytų ribų.

2. Laikantis 1 dalyje numatytos 4 500 EUR ribos, pirmai 1 500 EUR reikalavimus atitinkančių išlaidų daliai padengti skiriama 100 % finansinė parama.

8 straipsnis

Kontroliuojant žvejybą naudojami patruliuojantys laivai ir orlaiviai

Išlaidoms, susijusioms su laivų ir orlaivių, kuriuos valstybių narių kompetentingos institucijos naudoja žvejybos veiklai inspektuoti ir prižiūrėti, įsigijimu ir modernizacija, padengti gali būti skiriama finansinė parama, neviršijanti 50 % valstybių narių patirtų reikalavimus atitinkančių išlaidų, laikantis VII priede nustatytų ribų.

3. Finansinė parama 1 500–4 500 EUR reikalavimus atitinkančių išlaidų daliai vienam laivui negali viršyti 50 % tokių išlaidų.

9 straipsnis

Adresatai

4. Parama gali būti teikiama už automatinę buvimo vietos nustatymo įrangą, kuri atitinka Reglamente (EB) Nr. 2244/2003 nustatytus reikalavimus.

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

4 straipsnis

Bandomieji projektai

Bandomųjų projektų, susijusių su naujomis kontrolės technologijomis, išlaidoms padengti gali būti skiriama 50 % reikalavimus

Priimta Briuselyje, 2007 m. rugpjūčio 7 d.

Komisijos vardu

Joe BORG

Komisijos narys

I PRIEDAS

NAUJOSIOS TECHNOLOGIJOS IR IT TINKLAI

(EUR)

Valstybė narė	Planuojamos nacionalinės žvejybos kontrolės programos išlaidos	Bendrijos parama
Bulgarija	136 088	68 044
Belgija	0	0
Čekija	0	0
Danija	1 050 604	525 302
Vokietija	314 000	157 000
Estija	25 179	12 589
Graikija	1 500 000	750 000
Ispanija	387 205	193 603
Prancūzija	1 573 940	786 970
Airija	0	0
Italija	4 103 820	2 051 910
Kipras	40 000	20 000
Latvija	0	0
Lietuva	30 000	15 000
Liuksemburgas	0	0
Vengrija	0	0
Malta	6 000	3 000
Nyderlandai	538 390	269 195
Austrija	0	0
Lenkija	125 000	62 500
Portugalija	253 000	115 700
Rumunija	0	0
Slovėnija	83 000	41 500
Slovakija	0	0
Suomija	250 000	125 000
Švedija	5 649 000	657 000
Jungtinė Karalystė	384 657	192 329
Iš viso	16 449 883	6 046 642

II PRIEDAS

AUTOMATINĖ BUVIMO VIETOS NUSTATYMO ĮRANGA

(EUR)

Valstybė narė	Planuojamos nacionalinės žvejybos kontrolės programos išlaidos	Bendrijos parama
Bulgarija	0	0
Belgija	0	0
Čekija	0	0
Danija	0	0
Vokietija	0	0
Estija	0	0
Graikija	0	0
Ispanija	300 000	225 000
Prancūzija	0	0
Airija	0	0
Italija	1 371 974	600 000
Kipras	692 000	646 000
Latvija	0	0
Lietuva	0	0
Liuksemburgas	0	0
Vengrija	0	0
Malta	0	0
Nyderlandai	0	0
Austrija	0	0
Lenkija	0	0
Portugalija	0	0
Rumunija	0	0
Slovėnija	0	0
Slovakija	0	0
Suomija	0	0
Švedija	50 000	25 000
Jungtinė Karalystė	0	0
Iš viso	2 413 974	1 496 000

III PRIEDAS

BANDOMIEJI PROJEKTAI

(EUR)

Valstybė narė	Planuojamos nacionalinės žvejybos kontrolės programos išlaidos	Bendrijos parama
Bulgarija	0	0
Belgija	0	0
Čekija	0	0
Danija	0	0
Vokietija	0	0
Estija	0	0
Graikija	0	0
Ispanija	0	0
Prancūzija	0	0
Airija	0	0
Italija	0	0
Kipras	0	0
Latvija	0	0
Lietuva	0	0
Liuksemburgas	0	0
Vengrija	0	0
Malta	0	0
Nyderlandai	0	0
Austrija	0	0
Lenkija	0	0
Portugalija	0	0
Rumunija	0	0
Slovėnija	0	0
Slovakija	0	0
Suomija	0	0
Švedija	31 500	15 750
Jungtinė Karalystė	0	0
Iš viso	31 500	15 750

IV PRIEDAS

MOKYMAS

(EUR)

Valstybė narė	Planuojamos nacionalinės žvejybos kontrolės programos išlaidos	Bendrijos parama
Bulgarija	72 000	36 000
Belgija	10 000	5 000
Čekija	0	0
Danija	67 114	33 557
Vokietija	27 500	13 750
Estija	26 050	13 025
Graikija	80 000	40 000
Ispanija	162 060	81 030
Prancūzija	111 500	55 750
Airija	0	0
Italija	1 295 304	532 077
Kipras	0	0
Latvija	0	0
Lietuva	18 000	9 000
Liuksemburgas	0	0
Vengrija	0	0
Malta	36 640	18 320
Nyderlandai	120 441	60 221
Austrija	0	0
Lenkija	0	0
Portugalija	90 380	45 190
Rumunija	0	0
Slovėnija	27 000	13 500
Slovakija	0	0
Suomija	26 000	13 000
Švedija	50 000	25 000
Jungtinė Karalystė	9 442	4 721
Iš viso	2 229 431	999 141

V PRIEDAS

IŠLAIDŲ ĮVERTINIMAS

(EUR)

Valstybė narė	Planuojamos nacionalinės žvejybos kontrolės programos išlaidos	Bendrijos parama
Bulgarija	0	0
Belgija	0	0
Čekija	0	0
Danija	0	0
Vokietija	0	0
Estija	0	0
Graikija	0	0
Ispanija	0	0
Prancūzija	0	0
Airija	0	0
Italija	0	0
Kipras	0	0
Latvija	0	0
Lietuva	0	0
Liuksemburgas	0	0
Vengrija	0	0
Malta	0	0
Nyderlandai	0	0
Austrija	0	0
Lenkija	0	0
Portugalija	0	0
Rumunija	0	0
Slovėnija	0	0
Slovakija	0	0
Suomija	0	0
Švedija	100 000	50 000
Jungtinė Karalystė	0	0
Iš viso	100 000	50 000

VI PRIEDAS

SEMINARAI IR ŽINIASKLAIDOS PRIEMONĖS

(EUR)

Valstybė narė	Planuojamos nacionalinės žvejybos kontrolės programos išlaidos	Bendrijos parama
Bulgarija	0	0
Belgija	5 000	3 750
Čekija	0	0
Danija	0	0
Vokietija	0	0
Estija	0	0
Graikija	100 000	75 000
Ispanija	16 000	12 000
Prancūzija	0	0
Airija	0	0
Italija	292 000	219 000
Kipras	0	0
Latvija	0	0
Lietuva	12 000	9 000
Liuksemburgas	0	0
Vengrija	0	0
Malta	0	0
Nyderlandai	0	0
Austrija	0	0
Lenkija	210 000	157 500
Portugalija	0	0
Rumunija	0	0
Slovėnija	14 000	10 500
Slovakija	0	0
Suomija	0	0
Švedija	0	0
Jungtinė Karalystė	0	0
Iš viso	649 000	486 750

VII PRIEDAS

PATRULIUOJANTYS LAIVAI IR ORLAIVIAI

(EUR)

Valstybė narė	Planuojamos nacionalinės žvejybos kontrolės programos išlaidos	Bendrijos parama
Bulgarija	66 000	33 000
Belgija	0	0
Čekija	0	0
Danija	0	0
Vokietija	254 000	122 250
Estija	2 500 000	1 250 000
Graikija	0	0
Ispanija	405 000	202 500
Prancūzija	402 000	156 000
Airija	0	0
Italija	135 000	67 500
Kipras	120 000	60 000
Latvija	0	0
Lietuva	120 000	60 000
Liuksemburgas	0	0
Vengrija	0	0
Malta	0	0
Nyderlandai	50 000	25 000
Austrija	0	0
Lenkija	100 000	50 000
Portugalija	2 000 000	700 000
Rumunija	0	0
Slovėnija	155 000	77 500
Slovakija	0	0
Suomija	0	0
Švedija	0	0
Jungtinė Karalystė	7 633 872	3 816 936
Iš viso	13 940 872	6 620 686

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2007 m. rugpjūčio 20 d.

dėl 2006 m. Bendrijos finansinės paramos, skirtos skubioms kovos su Niukaslį liga priemonėms Jungtinėje Karalystėje

(pranešta dokumentu Nr. C(2007) 3891)

(Tekstas autentiškas tik anglų kalba)

(2007/568/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1990 m. birželio 26 d. Tarybos sprendimą 90/424/EEB dėl išlaidų veterinarijos srityje⁽¹⁾, ypač į jo 3 straipsnio 3 dalį ir 4 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) Siekdama padėti kuo skubiau likviduoti Niukaslį ligą, Bendrija gali skirti finansinę paramą reikalavimus atitinkančioms valstybės narės patirtoms išlaidoms padengti, kaip nustatyta Sprendimo 90/424/EEB 4 straipsnio 2 dalyje.
- (2) Skubioms kovos su Niukaslį liga priemonėms Bendrijos finansinė parama skiriama pagal taisyklės, išdėstytas 2005 m. vasario 28 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 349/2005, nustatančiame Tarybos sprendime 90/424/EEB paminėtų skubių priemonių ir kampanijos prieš tam tikras gyvūnų ligas Bendrijos finansavimo taisyklės⁽²⁾.
- (3) 2006 m. Jungtinėje Karalystėje kilo Niukaslį ligos protrūkių. Šios ligos atsiradimas kelia didelį pavojų Bendrijos gyvulių populiacijai.
- (4) 2007 m. balandžio 11 d. Jungtinė Karalystė pateikė galutinį apytikrų išlaidų, patirtų taikant priemones ligai likviduoti, vertinimą.
- (5) Jungtinės Karalystės valdžios institucijos visiškai įvykdė techninius ir administracinius reikalavimus, nustatytus Sprendimo 90/424/EEB 3 straipsnyje ir Reglamente (EB) Nr. 349/2005 6 straipsnyje.

(6) Bendrijos finansinės paramos lėšos išmokamos tik tuo atveju, jei planuota veikla buvo tinkamai įgyvendinta, o valdžios institucijos per nustatytus terminus pateikė visą reikalingą informaciją.

(7) Šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Bendrijos finansinė parama

1. Jungtinė Karalystė gali gauti Bendrijos finansinę paramą padengti išlaidoms, patirtoms 2006 m. taikant skubias kovos su Niukaslį liga priemones.

2. Finansinė parama yra 50 % Bendrijos reikalavimus atitinkančių patirtų išlaidų. Ji išmokama pagal Reglamente (EB) Nr. 349/2005 nustatytas sąlygas.

2 straipsnis

Adresatas

Šis sprendimas skirtas Jungtinei Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystei.

Priimta Briuselyje, 2007 m. rugpjūčio 20 d.

Komisijos vardu

Markos KYPRIANOU

Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 224, 1990 8 18, p. 19. Sprendimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1791/2006 (OL L 363, 2006 12 20, p. 1).

⁽²⁾ OL L 55, 2005 3 1, p. 12.

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2007 m. rugpjūčio 20 d.

dėl 2007 m. Bendrijos finansinės paramos, skirtos skubioms kovos su paukščių gripu priemonėms Jungtinėje Karalystėje

(pranešta dokumentu Nr. C(2007) 3892)

(Tekstas autentiškas tik anglų kalba)

(2007/569/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1990 m. birželio 26 d. Tarybos sprendimą 90/424/EEB dėl išlaidų veterinarijos srityje⁽¹⁾, ypač į jo 3 straipsnio 3 dalį ir 3a straipsnio 1 dalį,

kadangi:

(1) Sprendime 90/424/EEB nustatyta tvarka, pagal kurią skiriama Bendrijos finansinė parama specialiosioms veterinarijos priemonėms, įskaitant skubias priemones. Sprendimo 90/424/EEB 3a straipsnyje numatyta Bendrijos finansinė parama valstybėms narėms, skirta padengti tam tikroms išlaidoms, patirtoms taikant priemones paukščių gripui likviduoti.

(2) 2007 m. Jungtinėje Karalystėje kilo paukščių gripo protrūkių. Šios ligos atsiradimas kelia didelį pavojų Bendrijos gyvulių populiacijai. Kovai su šiuo protrūkiu Jungtinė Karalystė ėmėsi priemonių pagal Sprendimo 90/424/EEB 3a straipsnio 2 dalį.

(3) Bendrijos finansinės paramos lėšos išmokamos tik tuo atveju, jei planuota veikla buvo tinkamai įgyvendinta, o kompetentingos institucijos per tam tikrus terminus pateikė Komisijai visą reikiamą informaciją.

(4) Remiantis Sprendimo 90/424/EEB 3a straipsnio 3 dalimi, Bendrijos finansinė parama turėtų būti 50 % reikalavimus atitinkančių išlaidų, kurias patyrė valstybė narė.

(5) Jungtinė Karalystė visiškai įvykdė techninius ir administracinius reikalavimus, nustatytus Sprendimo 90/424/EEB 3 straipsnio 3 dalyje ir 3a straipsnio 2 dalyje. Jungtinė Karalystė Komisijai perdavė informaciją apie patirtas išlaidas ir vėliau teikė visą reikiamą informaciją apie kompensavimo ir veiklos išlaidas.

(6) 2005 m. vasario 28 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 349/2005, nustatantis Tarybos sprendime 90/424/EEB paminėtų skubių priemonių ir kampanijos prieš tam tikras gyvūnų ligas Bendrijos finansavimo taisykles⁽²⁾, po Sprendimo 90/424/EEB dalinio pakeitimo, padaryto Sprendimu 2006/53/EB⁽³⁾, nebetaikomas paukščių gripo atvejais. Todėl šiame sprendime reikia aiškiai nustatyti, kad Jungtinei Karalystei finansinė parama suteikiama, jei laikomasi tam tikrų reikalavimų, išdėstytų Reglamente (EB) Nr. 349/2005.

(7) Šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Bendrijos finansinė parama

1. Bendrijos finansinė parama gali būti skirta Jungtinei Karalystei išlaidoms, kurias ši valstybė narė patyrė 2007 m. imdamasi Sprendimo 90/424/EEB 3a straipsnio 2 dalyje nurodytų priemonių kovai su paukščių gripu, padengti.

2. Šiame sprendime Reglamento (EB) Nr. 349/2005 2–5, 7, 8 straipsniai, 9 straipsnio 2, 3 ir 4 dalys bei 10 straipsnis taikomi *mutatis mutandis*.

⁽¹⁾ OL L 224, 1990 8 18, p. 19. Sprendimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1791/2006 (OL L 363, 2006 12 20, p. 1).

⁽²⁾ OL L 55, 2005 3 1, p. 12.

⁽³⁾ OL L 29, 2006 2 2, p. 37.

2 straipsnis

Adresatas

Šis sprendimas skirtas Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Jungtinei Karalystei.

Priimta Briuselyje, 2007 m. rugpjūčio 20 d.

Komisijos vardu
Markos KYPRIANOU
Komisijos narys

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2007 m. rugpjūčio 20 d.

iš dalies keičiantis Sprendimą 2003/634/EB dėl patvirtintų zonų ir patvirtintų ūkių nepatvirtintose zonose statuso suteikimo dėl žuvų virusinės hemoraginės septicemijos (VHS) ir infekcinės hematopoetinės nekrozės (IHN) patvirtinimo programų

(pranešta dokumentu Nr. C(2007) 3902)

(Tekstas svarbus EEE)

(2007/570/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1991 m. sausio 28 d. Tarybos direktyvą 91/67/EEB dėl gyvūnų sveikatos reikalavimų, reglamentuojančių akvakultūros gyvūnų ir jų produktų teikimą į rinką ⁽¹⁾, ypač į jos 10 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) Pagal Direktyvą 91/67/EEB valstybė narė gali pateikti Komisijai programą, kurios paskirtis – leisti jai vėliau inicijuoti procedūras dėl patvirtintos zonos arba patvirtinto ūkio, esančio nepatvirtintoje zonoje, statuso dėl žuvų ligos ar ligų – virusinės hemoraginės septicemijos (VHS) ir infekcinės hematopoetinės nekrozės (IHN) – suteikimo zonai arba ūkiui, esančiam nepatvirtintoje zonoje. Komisijos sprendimu 2003/634/EB ⁽²⁾ patvirtintos ir jame išvardytos įvairių valstybių narių pateiktos programos.
- (2) 2007 m. kovo 28 d. raštu Jungtinė Karalystė paprašė patvirtinti Uzo (Ouse) upės zonoje taikytiną programą ir sugrąžinti patvirtintos zonos statusą dėl VHS. Komisija išsamiai išnagrinėjo pateiktą programą ir nustatė, kad ji atitinka Direktyvos 91/67/EEB 10 straipsnį. Todėl šią programą reikėtų patvirtinti ir įtraukti į Sprendimo 2003/634/EB I priedo sąrašą.
- (3) 2006 m. lapkričio 21 d. raštu Suomija paprašė patvirtintą statusą dėl neužkrėstumo VHS taikyti ir visoms pakrančių zonoms, išskyrus zonas, kuriose taikomos specialiosios likvidavimo priemonės. Suomijos pateikti dokumentai rodo, kad ši zona atitinka Direktyvos 91/67/EEB 5 straipsnyje nustatytus reikalavimus. Visos jos teritorijos pakrančių zonos, išskyrus zonas, kuriose taikomos

specialiosios likvidavimo priemonės, buvo laikomos neužkrėstomis ir įtrauktos į 2002 m. balandžio 22 d. Komisijos sprendimo 2002/308/EB, nustatančio patvirtintų zonų ir patvirtintų ūkių, atsižvelgiant į vienos ar kelių žuvų ligų – virusinės hemoraginės septicemijos (VHS) arba infekcinės hematopoetinės nekrozės (IHN) – paplitimą, sąrašus ⁽³⁾, I priedo zonų, patvirtintų atsižvelgiant į VHS, sąrašą. Todėl programa dėl neužkrėstumo VHS, taikoma visoms Suomijos pakrančių zonoms, išskyrus programos dalį, taikomą zonoms, kuriose taikomos specialiosios likvidavimo priemonės, buvo užbaigta ir ją reikėtų išbraukti iš Sprendimo 2003/634/EB I priedo.

- (4) 2006 m. sausio 11 d. raštu Italija paprašė patvirtinti ūkyje taikytiną programą dėl patvirtinto ūkio, esančio nepatvirtintoje zonoje, statuso dėl VHS ir IHN suteikimo. Komisija išsamiai išnagrinėjo pateiktą programą ir nustatė, kad ji atitinka Direktyvos 91/67/EEB 10 straipsnį. Todėl šią programą reikėtų patvirtinti ir įtraukti į Sprendimo 2003/634/EB II priedo sąrašą.
- (5) Buvo užbaigtos programos, taikytinos Trento autonominės provincijos zonai *Val di Sole e Val di Non* ir zonai *Val Banale*, ir programa, taikytina *Valle del Torrente Venina* esančioje zonoje Lombardijos regione. Todėl jas reikėtų išbraukti iš Sprendimo 2003/634/EB I priedo.
- (6) Todėl Sprendimą 2003/634/EB reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti.
- (7) Šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo 2003/634/EB I ir II priedai pakeičiami šio sprendimo priedo tekstu.

⁽¹⁾ OL L 46, 1991 2 19, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 806/2003 (OL L 122, 2003 5 16, p. 1).

⁽²⁾ OL L 220, 2003 9 3, p. 8. Sprendimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2006/685/EB (OL L 282, 2006 10 13, p. 44).

⁽³⁾ OL L 106, 2002 4 23, p. 28. Sprendimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2007/345/EB (OL L 130, 2007 5 22, p. 16).

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2007 m. rugpjūčio 20 d.

Komisijos vardu
Markos KYPRIANOU
Komisijos narys

PRIEDAS

„I PRIEDAS

PROGRAMOS, PATEIKTOS DĖL PATVIRTINTOS ZONOS STATUSO DĖL ŽUVŲ LIGOS AR LIGŲ – VHS IR IHN – SUTEIKIMO

1. DANIJA

1995 M. GEGUŽĖS 22 D. DANIJOS PATEIKTOS PROGRAMOS TAIKOMOS:

- FISKEBÆK Å baseinui,
- visoms JUTLANDIJOS DALIMS, esančioms į pietus ir vakarus nuo *Storåen*, *Karup å*, *Gudenåen* ir *Grejs å* baseinų,
- visai DANIJOS SALŲ teritorijai.

2. VOKIETIJA

1999 M. VASARIO 25 D. VOKIETIJOS PATEIKTA PROGRAMA, TAIKOMA:

- OBERN NAGOLD baseino zonai.

3. ITALIJA

3.1. 2001 M. SPALIO 6 D. ITALIJOS PATEIKTA PROGRAMA, SU PAKEITIMAIS, PADARYTAIS 2003 M. KOVO 27 D. RAŠTU, DĖL BOLCANO (BOLZANO) AUTONOMINĖS PROVINCIJOS, TAIKOMA:

Zona Provincia di Bolzano

- Zoną sudaro visi Bolcano (*Bolzano*) provincijos baseinai.

Zonai priklauso ZONA VAL DELL'ADIGE aukštutinė dalis, t. y. Adidžės (*Adige*) upės baseinas nuo jos ištakų Bolcano provincijoje iki Bolcano ir Trento provincijų ribos.

(NB: Likusiai daliai, t. y. ZONA VAL DELL'ADIGE žemutinei daliai, taikoma patvirtinta programa dėl Trento autonominės provincijos. Šios zonos aukštutinė ir žemutinė dalys turi būti laikomos vienu epidemiologiniu vienetu.)

3.2. 1996 M. GRUODŽIO 23 D. IR 1997 M. LIEPOS 14 D. ITALIJOS PATEIKTOS PROGRAMOS DĖL TRENTO AUTONOMINĖS PROVINCIJOS, TAIKOMOS:

Zona Val dell'Adige – žemutinei daliai

- Adidžės (*Adige*) upės ir jos ištakų, esančių Trento autonominėje provincijoje, baseinams nuo Bolcano (*Bolzano*) provincijos ribos iki Alos (*Ala*) užtvankos (hidroelektrinės).

(NB: ZONA VAL DELL'ADIGE aukštutinei daliai taikoma patvirtinta programa dėl Bolcano provincijos. Šios zonos aukštutinė ir žemutinė dalys turi būti laikomos vienu epidemiologiniu vienetu.)

Zona Torrente Arnò

- Arnò upelio baseinui nuo ištakų iki žemupio užtvankų, netoli vietos, kur Arnò upelis įteka į *Sarca* upę.

Zona Varone

- *Magnone* upelio baseinui nuo ištakų iki krioklio.

Zona Alto e Basso Chiese

- Kjezė (*Chiese*) upės baseinui nuo jos ištakų iki *Condino* užtvankos, išskyrus *Adanà* ir *Palvico* upelių baseinus.

Zona Torrente Palvico

— *Palvico* upelio baseinui iki užtvankos iš betono ir akmenų.

3.3. 2001 M. VASARIO 21 D. ITALIJOS PATEIKTA PROGRAMA DĖL VENECIJOS REGIONO TAIKOMA:

Zona Torrente Astico

— *Astico* upės baseinui nuo jos ištakų (Trento autonominėje provincijoje ir Vičencos (*Vicenza*) provincijoje Venecijos regione) iki užtvankos netoli *Pedescala* tilto Vičencos (*Vicenza*) provincijoje.

Astico upės žemupio dalis tarp užtvankos netoli *Pedescala* tilto ir *Pria Maglio* užtvankos laikoma buferinė zona.

3.4. 2002 M. VASARIO 20 D. ITALIJOS PATEIKTA PROGRAMA DĖL UMBRIJOS REGIONO, TAIKOMA:

Zona Fosso de Monterivoso:

— *Monterivoso* upės baseinui nuo jos ištakų iki *Ferentillo* užtvankų.

3.5. 2004 M. RUGSĖJO 23 D. ITALIJOS PATEIKTA PROGRAMA DĖL TOSKANOS REGIONO, TAIKOMA:

Zona Valle di Tosi:

— *Vicano di S. Ellero* upės baseinui nuo jos ištakų iki *Il Greto* užtvankos netoli *Raggioli* kaimo.

3.6. 2005 M. LAPKRIČIO 22 D. ITALIJOS PATEIKTA PROGRAMA DĖL TOSKANOS REGIONO, TAIKOMA:

Bacino del Torrente Taverone:

— *Taverone* upės baseinui nuo jos ištakų iki užtvankos, esančios pasroviui nuo *Il Giardino* žuvininkystės ūkio.

3.7. 2006 M. VASARIO 2 D. ITALIJOS PATEIKTA PROGRAMA DĖL PJEMONTO (PIEMONTE) REGIONO, TAIKOMA:

Zona Valle Sessera:

— *Sessera* upės baseinui nuo jos ištakų iki „Ponte Garnero“ užtvankos *Coggiola* savivaldybėje.

3.8. 2006 M. VASARIO 21 D. ITALIJOS PATEIKTA PROGRAMA DĖL LOMBARDIJOS REGIONO, TAIKOMA:

Zona Valle del Torrente Bondo:

— *Bondo* upės baseinui nuo jos ištakų iki *Vesio* užtvankos.

3.9. 2006 M. GEGUŽĖS 22 D. ITALIJOS PATEIKTA PROGRAMA DĖL LOMBARDIJOS REGIONO, TAIKOMA:

Zona Fosso Melga – Bagolino:

— *Fosso Melga* upės baseinui nuo jos ištakų iki užtvankos, ties kuria *Fosso Melga* upė įteka į *Caffaro* upę.

4. SUOMIJA

4.1. 2002 M. KOVO 27 D., 2002 M. BIRŽELIO 4 D., 2003 M. KOVO 12 D., 2003 M. BIRŽELIO 12 D. IR 2003 M. SPALIO 20 D. RAŠTUOSE SUOMIJOS APRAŠYTA PROGRAMA DĖL NEUŽKRĖSTUMO VHS, ĮSKAITANT SPECIALIAŠIAS LIKVIDAVIMO PRIEMONES, TAIKOMA:

- Alandų (*Åland*) provincijai,
- *Pyhtää* srities teritorijai, kuriai taikomi apribojimai,
- *Uusikaupunki*, *Pyhäranta* ir *Rauma* savivaldybes apimančiai teritorijai, kuriai taikomi apribojimai.

5. JUNG TINĖ KARALYSTĖ

5.1. 2007 M. KOVO 28 D. JUNG TINĖS KARALYSTĖS PATEIKTA PROGRAMA DĖL NEUŽKRĖSTUMO VHS, TAIKOMA

- Uzo (*Ouse*) upei nuo jos ištakų iki įprasto potvynių ir atoslūgių apimamo ploto ribų ties *Naburn Lock* ir *Weir*.
-

II PRIEDAS

**PROGRAMOS, PATEIKTOS DĖL PATVIRTINTO ŪKIO, ESANČIO NEPATVIRTINTOJE ZONOJE, STATUSO
DĖL ŽUVŲ LIGOS AR LIGŲ – VHS IR IHN – SUTEIKIMO**

1. ITALIJA

- 1.1. 2000 M. GEGUŽĖS 2 D. ITALIJOS PATEIKTA PROGRAMA DĖL FRIULIO–VENECIJOS DŽULIJOS (FRIULI-VENEZIA GIULIA) REGIONO UDINĖS (UDINE) PROVINCIJOS, TAIKOMA:

Tagliamento upės baseino ūkiams:

— Azienda Vidotti Giulio s.n.c., Sutrio.

- 1.2. 2007 M. SAUSIO 11 D. ITALIJOS PATEIKTA PROGRAMA DĖL KALABRIJOS REGIONO, TAIKOMA:

Noce upės baseino ūkiams:

— Pietro Forestieri-Tortora (CS) Loc. S. Sago.“
